

<p style="text-align: center;">Положение о проведении Международного открытого творческого Фестиваля-конкурса «Волшебство акварели»</p>	<p style="text-align: center;">Regulations of the International Open Creative Festival-Competition “The Magic of Watercolor”</p>
<p style="text-align: center;">1. Общие правила</p> <p>1.1. Настоящие правила регламентируют порядок проведения Международного открытого творческого Фестиваля-конкурса «Волшебство акварели» (далее – Фестиваль-конкурс), определяют условия участия, критерии отбора и оценки работ участников, сроки, порядок проведения.</p> <p>1.2. Фестиваль-конкурс основывается на принципе равных возможностей для всех участников, что обеспечивается процедурой проведения Фестиваля-конкурса и предоставляет возможность участникам проявить себя в художественно-творческой деятельности.</p> <p>1.3. Основной особенностью Фестиваля-конкурса является его педагогическая направленность, где деятельность участников – это творческое самовыражение, направленное на познание духовных, нравственных ценностей и сохранение культурного наследия.</p>	<p style="text-align: center;">1. General Regulations</p> <p>1.1. The present Regulations specify the procedure of the International open creative Festival-Competition “The magic of watercolor” (further – the Festival-Competition), define the conditions of participation, criteria of selection and assessment of participants’ works, dates, terms and procedure.</p> <p>1.2. The Festival-Competition based on the principle of equal possibilities for all participants that provided by the procedure of the Festival-Competition and gives opportunity for participants to show their artistic creative activity.</p> <p>1.3. The main feature of the Festival-Competition is its pedagogical orientation within that participants’ activity is a creative self-expression directed for the knowledge of spiritual and moral values and preservation of cultural heritage.</p>
<p style="text-align: center;">2. Организатор Фестиваля-конкурса</p> <p>2.1. Организатором Фестиваля-конкурса является федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Академия акварели и изящных искусств Сергея Андрияки».</p> <p>2.2. Социальными партнерами Фестиваля-конкурса являются бренд ГАММА и Ассоциация учителей образовательной области «Искусство».</p>	<p style="text-align: center;">2. Organizer of the Festival-Competition</p> <p>2.1. The organizer of the Festival-Competition is Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “Academy of Watercolor and Fine Arts of Sergey Andriaka”.</p> <p>2.2. Social partner of the Festival-Competition is the brand “Gamma” and Regional Public Organization “Art Educational Area Teachers Association”.</p>
<p style="text-align: center;">3. Цель и задачи</p> <p>3.1. Цель Фестиваля-конкурса – содействие развитию творческих способностей участников Фестиваля-конкурса, расширение и укрепление международных дружественных отношений в сфере культуры и образования.</p> <p>3.2. Задачи Фестиваля-конкурса:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● развитие творческих способностей, фантазии и креативного мышления; ● воспитание уважения к национальным культурам и традициям разных стран; ● сохранение традиций академического и реалистического искусства в системе художественного образования; ● расширение творческих контактов молодежи и развитие коммуникативной культуры участников Фестиваля-конкурса; ● приобщение к искусству как духовному опыту поколений. 	<p style="text-align: center;">3. Goal and objectives</p> <p>3.1. The goal of the Festival-Competition is promotion for the development of participants’ creative abilities, expansion and consolidation of international friendship relations in culture and education spheres.</p> <p>3.2. Objectives of the Festival-Competition are:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● development of creative abilities, imagination and creative thinking; ● respect for national cultures of different peoples and for traditions of different countries; ● preservation of the traditions of academic and realistic art in the system of art education; ● expansion of creative contacts of the youth and development of communicative culture between Festival-Competition participants; ● introduction to the art as a spiritual experience of generations.

<p style="text-align: center;">4. Оргкомитет Фестиваля-конкурса</p> <p>4.1. В Оргкомитет Фестиваля-конкурса входят: приглашенные специалисты в сфере художественного образования; руководящие сотрудники деканата факультета дополнительного образования.</p> <p>4.2. Функции и полномочия Оргкомитета:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● определяет сроки проведения и разрабатывает план основных мероприятий Фестиваля-конкурса; ● координирует работу Фестиваля-конкурса между участниками и его организаторами; ● оказывает методическую и консультативную помощь участникам Фестиваля-конкурса; ● курирует участников Фестиваля-конкурса на всех этапах; ● обеспечивает работу Жюри, создание интернет-галереи детских творческих работ, сбор информации о художественно-одаренных детях для их дальнейшего участия в проектах Академии; ● осуществляет организационно-техническое обеспечение работы членов жюри 	<p style="text-align: center;">4. Organizing committee of the Festival-Competition</p> <p>4.1. Organizing committee of the Festival-Competition includes: invited specialists in art education sphere, leading employers of deans office of additional education faculty.</p> <p>4.2. Functions and authorities of Organizing committee are:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● determines the timing and develops schedule of the Festival-Competition major events; ● coordinates the Festival-Competition work between the participants and its organizers; ● provides methodical and consulting support to participants of the Festival-Competition; ● curates the preparation during all stages of the Festival-Competition; ● provides work of the judges, creation of the online gallery of children's artwork, collection of the information about art-talented children for their further participation in the projects; ● carries out the organizational and technical support of the jury's members.
<p style="text-align: center;">5. Художественный совет Фестиваля-конкурса</p> <p>Курбатова Н.В. – кандидат педагогических наук, проректор Академии акварели и изящных искусств, председатель ассоциации учителей образовательной области «Искусство».</p> <p>Волокитина О.В. – заслуженный художник РФ, член-корреспондент РАХ, доцент Академии акварели и изящных искусств, преподаватель Школы акварели Сергея Андрияки.</p> <p>Беседнова Н.В. – член-корреспондент РАХ, доцент Академии акварели и изящных искусств, преподаватель Школы акварели Сергея Андрияки.</p> <p>Волков А.П. – заслуженный художник РФ, старший преподаватель Академии акварели и изящных искусств, преподаватель Школы акварели Сергея Андрияки.</p> <p>Кравченко А.Ю. – заслуженный художник РФ, член-корреспондент РАХ, профессор Академии акварели и изящных искусств.</p> <p>Кармазина М.В. – кандидат педагогических наук, автор школьных учебников по изобразительному искусству, учитель изобразительного искусства Школы № 109.</p> <p style="text-align: center;">Состав жюри формируется из членов Художественного совета</p>	<p style="text-align: center;">5. Art Council of the Festival-Competition</p> <p>Natalia Kurbatova – candidate of pedagogic sciences, vice-rector of the Academy of Watercolor and Fine Arts, chairman of the Art Educational Area Teachers Association.</p> <p>Olga Volokitina – honored artist of Russia, corresponding member of the Russian Academy of Arts, assistant professor of the Academy of Watercolor and Fine Arts, teacher in the Sergey Andriaka’s Watercolor School.</p> <p>Natalia Besednova – corresponding member of the Russian Academy of Arts, assistant professor of the Academy of Watercolor and Fine Arts, teacher in the Sergey Andriaka’s Watercolor School.</p> <p>Alexander Volkov – honored artist of Russia, senior teacher of the Academy of Watercolor and Fine Arts, teacher in the Sergey Andriaka’s Watercolor School.</p> <p>Alexey Kravchenko – honored artist of Russia, corresponding member of the Russian Academy of Arts, professor of the Academy of Watercolor and Fine Arts.</p> <p>Marina Karmazina – candidate of pedagogic sciences, author of art school-books, art teacher in the School №109.</p> <p style="text-align: center;">The panel of judges is formed of the Art Council’s members</p>
<p style="text-align: center;">6. Координатор Фестиваля-конкурса</p> <p>Мартьянова Ольга Вениаминовна – заместитель председателя Ассоциации учителей предметной области «Искусство», заведующий отделением повышения квалификации факультета дополнительного образования Академии акварели и изящных искусств.</p> <p>+7 495 531-5555 доб. 356 festival-aquarel@aaii.ru</p>	<p style="text-align: center;">6. Coordinator of the Festival-Competition.</p> <p>Olga Martyanova – chief of the Advanced Training Department of the Faculty of Additional Education of the Academy of Watercolor and Fine Arts, vice-chairman of the Art Educational Area Teachers Association.</p> <p>+7 495 531-55-55 ext. 356 festival-aquarel@aaii.ru</p>

<p style="text-align: center;">7. Номинации Фестиваля-конкурса</p> <p>7.1. Графика «Ритмы линий». Композиция на любую тему, выполненная графическими материалами.</p> <p>7.2. Натюрморт «По законам красоты». Живописный натюрморт, выполненный с натуры или по представлению.</p> <p>7.3. Тематическая картина «Мир, в котором я живу». Живописная композиция на заданную тему.</p>	<p style="text-align: center;">7. Festival-Competition Nominations</p> <p>7.1. Graphics «Rhythms of Lines». The drawing on any topic, made with graphic materials.</p> <p>7.2. Watercolor painting «By the Laws of Beauty». Picturesque still life, made from nature or by representation.</p> <p>7.3. Story themed picture «The World I Live In». Picturesque composition on a given theme</p>
<p style="text-align: center;">8. Участники Фестиваля-конкурса</p> <p>8.1. Участниками Фестиваля-конкурса являются обучающиеся общеобразовательных учреждений, специализированных художественных школ и учреждений дополнительного образования.</p> <p>8.2. Участие в Фестивале-конкурсе бесплатное.</p> <p>8.3. Каждый участник представляет не более трех работ.</p> <p>8.4. Конкурсные работы оцениваются по пяти возрастным группам:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 1 группа – 7-8 лет ● 2 группа – 9-10 лет ● 3 группа – 11-12 лет ● 4 группа – 13-14 лет ● 5 группа – 15-17 лет 	<p style="text-align: center;">8. Participants of the Festival-Competition</p> <p>8.1. The Festival-Competition participants are students of general education institutions, specialized art schools and academic institutions of additional education.</p> <p>8.2. Participation is free.</p> <p>8.3. Each participant presents not more than one piece of art.</p> <p>8.4. Competition works are assessed by five age groups:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Group 1 – 7-8 years ● Group 2 – 9-10 years ● Group 3 – 11-12 years ● Group 4 – 13-14 years ● Group 5 – 15-17 years
<p style="text-align: center;">9. Порядок проведения Фестиваля-конкурса</p> <p>9.1. Конкурс проводится в два этапа.</p> <p>9.2. Первый этап – дистанционный:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● на сайте www.волшебствоакварели.рф необходимо заполнить анкету участника конкурса и загрузить фотографию своей конкурсной работы; ● призеры первого дистанционного этапа приглашаются на второй очный дистанционный тур; ● участники получают именные электронные сертификаты. <p>9.3. Второй этап – очно (для Москвы и Московской области)/дистанционно для регионов РФ и жителей иностранных государств:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● второй этап Фестиваля-конкурса проводится в Академии акварели и изящных искусств по адресу: 117133 г. Москва, ул. Академика Варги, д.15)/дистанционно для жителей иностранных государств и регионов РФ; <p>9.4. Победители второго тура получают дипломы и памятные подарки;</p> <p>9.5. Все расходы, связанные с проездом до места проведения мероприятий Фестиваля-конкурса, проживанием во время участия во втором этапе конкурса, несёт участник конкурса.</p> <p>9.6. Организатор и партнер имеют право использовать творческие работы, представленные авторами, в рекламно-информационных целях.</p> <p>9.7. Конкурсные творческие работы очного тура не возвращаются.</p> <p>9.8. Вся информация об организации, ходе проведения и результатах Фестиваля-конкурса отражается на сайте конкурса «Волшебство акварели» (www.волшебствоакварели.рф), сайтах Ассоциации предметной области</p>	<p style="text-align: center;">9. Procedure of the Festival-Competition</p> <p>9.1. The competition is held in two stages.</p> <p>9.2. Stage 1 is remotely</p> <ul style="list-style-type: none"> ● on the site www.волшебствоакварели.рф fill out a participant's application form and upload your competition work ● the winners of the first stage are invited to the second internal (remotely) stage; ● participants will receive personal certificates <p>9.3. Stage 2 is intramural (for residents of Moscow and the Moscow region)/remotely for residents of foreign states and regions of the Russian Federation:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● stage 2 is held at the Academy of Watercolor and Fine Arts: 15, Akademika Vargi Str., Moscow, 117133/ remotely for residents of foreign states and regions of the Russian Federation; <p>9.4. Winners of the second round will receive diplomas and gifts.</p> <p>9.5. All costs connected with arrival to the venue of the grand final event, accommodation in the city during participation in the second stage of the competition are carried by participant.</p> <p>9.6. Organizers and partner have rights to use the creative work presented by the authors in advertising and informational purposes.</p> <p>9.7. All participants' works of the internal stage will not be returned.</p> <p>9.8. All information about the organization, progress and results of the competition is posted on the websites of Festival-Competition (www.волшебствоакварели.рф), of the Art Educational Area Teachers Association (ai.aaii.ru) and the Academy of Watercolor and Fine Arts of Sergey Andriaka (academy-andriaka.ru)</p> <p>9.9. Decisions on all matters that are not mentioned in this Regulations are made in</p>

<p>«Искусство» (https://ai.aaii.ru), Академии акварели и изящных искусств Сергея Андрияки (academy-andriaka.ru).</p> <p>9.9. Решения по всем вопросам, не отраженным в настоящих Правилах, принимает Организатор с учетом интересов участников Фестиваля-конкурса.</p>	<p>participants interests by Festival-Competition organizer.</p>
<p style="text-align: center;">10. Даты проведения Фестиваля-конкурса</p> <p>10.1 1 этап (дистанционный) – 1 ноября –1 февраля 2025 г. 10.2. Работа жюри 1 этапа: февраль 2025 г. 10.3. 2 этап (очный/дистанционный) – 12 апреля 2025 г. 10.4. Работа жюри 2 этапа: 15-26 апреля 2025 г. 10.5. Награждение: 17/23 мая 2025 г. 10.6. Фестиваль-конкурс включает в себя возможность проведения мастер-классов, семинаров, круглых столов, экскурсий. Сведения и точные даты мероприятий публикуются на сайте Академии акварели и изящных искусств и сайте конкурса (www.волшебствоакварели.рф)</p>	<p style="text-align: center;">10. Schedule of Festival-Competition</p> <p>10.1. Stage 1 (Remote) – November 1 - February 1, 2025 10.2. Stage 1 Jury work – February, 2025 10.3. Stage 2 (Intramural) – April, 12 2025. 10.4. Stage 2 Jury work –April, 15-26 2025. 10.5. Awarding gala: May, 17/23 2025 10.6. During Festival-Competition it is possible to held masterclasses, seminars roundtables, excursions. Information and exact dates of events are posted on the site of Festival-Competition (www.волшебствоакварели.рф), site of the Academy of Watercolor and Fine Arts</p>
<p style="text-align: center;">11. Требования к работам, критерии оценки</p> <p>11.1. Требования к работам первого тура: На сайте Фестиваля-конкурса www.волшебствоакварели.рф заполняется заявка и загружается фотография творческой работы (рисунка, выполненного в акварельной или графической технике) 11.2. Работа загружается в галерею на сайте Фестиваля-конкурса (www.волшебствоакварели.рф) 11.3. Технические требования: <ul style="list-style-type: none"> ● от каждого участника принимается 1 файл; ● объем загружаемой работы не должен превышать 10 МБ; ● формат приложенного файла рисунка – *.jpg; ● в каждой номинации участвует не более одной работы от каждого участника 11.4. Работы второго тура выполняются на листе формата А3. 11.5. Критерии оценки: <ul style="list-style-type: none"> ● соответствие теме Фестиваля-конкурса; ● мастерство исполнения; ● образная выразительность; ● оригинальное решение темы; ● аккуратность выполнения работы. </p>	<p style="text-align: center;">11. Requirements for the operation, evaluation criteria</p> <p>11.1. Requirements for the stage 1: You need to fill out an application and to attach a photo of creative works at the website of Festival-Competition (www.волшебствоакварели.рф) 11.2. Work is posted in the gallery on the website of Festival-Competition(www.волшебствоакварели.рф). 11.3. Technical specifications: <ul style="list-style-type: none"> ● each participant should send no more than one file; ● the size of the loaded work should not exceed 10 MB; ● the format of the attached image files – *.jpg; ● no more than one work from each participant participates in each nomination 11.4. The works of stage 2 are carried out on the A3 format. 11.5. Evaluation Criteria: <ul style="list-style-type: none"> ● compliance with the Festival-Competition theme; ● mastering; ● imaginative expression; ● the originality at the topic; ● accuracy of realization </p>

<p style="text-align: center;">11. Подведение итогов и награждение</p> <p>12.1. Победителями Фестиваля-конкурса становятся участники по пяти возрастным категориям, занявшие призовые места в каждой из 3 номинаций конкурса. 12.2. Победители Фестиваля-конкурса получают официальное уведомление о победе на указанный в заявке электронный адрес, и приглашение на церемонию награждения. 12.3. Торжественное вручение дипломов, сертификатов, подарков победителям и участникам Фестиваля-конкурса проводится на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Академия акварели и изящных искусств Сергея Андрияки» (г.Москва, ул.Академика Варги,15)</p>	<p style="text-align: center;">11. Summary of the results</p> <p>12.1. The winners of the Festival-Contest are participants in five age categories who took prizes in each of the 3 nominations of the competition 12.2. Winners of the Festival-Competition will receive official notification of victory to their e-mail, mentioned in application, and invitation to the awards ceremony. 12.3. The gala with awarding of diplomas, certificates and valuable gifts will be held at the Academy of Watercolor and Fine Arts(15, Akademika Vargi Str., Moscow).</p>
<p style="text-align: center;">12. Ожидаемые результаты Фестиваля-конкурса</p> <p>13.1. Одним из ожидаемых результатов является привлечение внимания общественности к развитию художественно-творческой деятельности, повышение статуса художественного образования. 13.2. Фестиваль-конкурс призван способствовать развитию духовно-нравственной культуры молодого поколения.</p> <p>Дополнительную информацию можно получить по телефону +7 495 531-55-55, доб. 123, 348, 356, 161 или по почте festival-aquarel@aaii.ru</p>	<p style="text-align: center;">12. Expected results of the Festival-Competition</p> <p>13.1. One of the expected results of the Festival-Competition is a gradual change in public attitudes to artistic and creative activities and improvement of its status. 13.2. The Festival-Competition will foster a spiritual and moral culture of young generation.</p> <p>Additional information can be received at +7 495 531-55-55 ext. 123, 348, 356, 161, or e-mail festival-aquarel@aaii.ru</p>

<p style="text-align: center;">Согласие на обработку персональных данных</p> <p>Для обеспечения возможности участия моего ребенка в Фестивале-конкурсе, проводимом Академией акварели и изящных искусств (далее – Конкурс), во исполнение требований Федерального закона от 27 июля 2006 г. №152-ФЗ «О персональных данных», участвуя в конкурсе, подтверждаю согласие на обработку Оргкомитетом Конкурса персональных данных моего ребенка, включающих: ФИО, дату рождения, адрес регистрации, контактный телефон, сведения о месте учебы, а также иных данных, необходимых для регистрации в качестве участника Конкурса. Оргкомитет вправе обрабатывать персональные данные моего ребенка посредством внесения их в электронные базы данных, включающие списки участников, победителей и призеров Конкурса, а также их публикацию. Прием и обработка персональных данных будет осуществляться лицом, обязанным сохранять конфиденциальность персональных данных.</p>
--

<p style="text-align: center;">Consent to personal data processing</p> <p>To secure the opportunity of participation in Festival-Competition held by the Academy of Watercolor (further – Competition), according to requirements of the Federal Law #152-FZ dated 27 July 2006 “About the Personal Data”, I hereby confirm my consent to processing the personal data of my child by Organizing committee of the Competition, including name, date of birth, address of registration, contact number, information from education organization, and all other information which is necessary for registration as Competition participant. Organizing committee has all rights to process personal data of my child to register in electronic data base, including list of participants, winners and laureates of Competition and also its publication.</p> <p>Data processing will be carried by person, obliged to save confidence of personal data.</p>
--